



На основу чл. 66. Закона о тржишту хартија од вредности и других финансијских инструмената ("Службени гласник РС" бр.47/2006) и члана 3. Правилника о садржини и начину извештавања јавних друштава и обавештавању о поседовању акција са правом гласа ("Службени гласник РС", бр. 100/2006,116/2006 и 37/2009 ), објављује се

### ИЗВОД ИЗ ГОДИШЊЕГ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА И КОНСОЛИДОВАНОГ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА ЗА 2010. ГОДИНУ

#### ДРУШТВО ЗА ИСТРАЖИВАЊЕ, ПРОИЗВОДЊУ, ПРERAДУ, ДИСТРИБУЦИЈУ И ПРОМЕТ НАФТЕ И НАФТНИХ ДЕРИВАТА И ИСТРАЖИВАЊЕ И ПРОИЗВОДЊУ ПРИРОДНОГ ГАСА НАФТНА ИНДУСТРИЈА СРБИЈЕ А.Д. НОВИ САД, НАРОДНОГ ФРОНТА12

#### I ОСНОВНИ ПОДАЦИ

1. пословно име:	Друштво за истраживање, производњу, прераду, дистрибуцију и промет нафте и нафтних деривата и истраживање и производњу природног гаса Нафтна индустрија Србије а.д. Нови Сад	3. матични број:	20084693
2. адреса:	Народног фронта 12, Нови Сад	4. ПИБ:	104052135

#### II ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ

##### БИЛАНС СТАЊА (у 000 дин)

АКТИВА	2009.	2010.	ПАСИВА	2009.	2010.
<b>А. СТАЛНА ИМОВИНА</b>	<b>95.734.160</b>	<b>108.326.343</b>	<b>А. КАПИТАЛ</b>	<b>32.283.167</b>	<b>47.018.714</b>
I Неуплаћени уписани капитал			I Основни капитал	87.128.024	87.128.024
II Гудвил			II Неуплаћени уписани капитал		
III Нематеријална улагања	4.792.744	4.835.761	III Резерве	889.424	889.424
IV Некретнине, постројења, опрема и биолошка средства	84.632.483	99.407.561	IV Ревалоризационе резерве	39	39
V Дугорочни финансијски пласмани	6.308.933	4.083.021	V Нереализовани добити по основу ХОВ	130.243	48.417
<b>Б. ОБРТНА ИМОВИНА</b>	<b>48.317.155</b>	<b>63.995.754</b>	VI Нереализовани губити по основу ХОВ	-28172	-49236
I Залихе	23.056.296	33.999.967	VII Нераспоређени добитак	0	16.484.381
II Стална средства намењена продаји и средства пословања које се обуставља	135.649	0	VIII Губитак	-55.836.391	-57.482.335
III Кратк. потраживања, пласмани и гот.	25.125.210	29.995.787	IX Откупљене сопствене акције		
IV Одложена пореска средства	0	4.804.904	<b>Б. ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ОБАВЕЗЕ</b>	<b>109.836.132</b>	<b>128.649.752</b>
<b>В. ПОСЛОВНА ИМОВИНА</b>	<b>144.051.315</b>	<b>177.127.001</b>	I Дугорочна резервисања	16.040.464	18.501.540
Г. ГУБИТ. ИЗНАД ВИСИНЕ КАПИТАЛА			II Дугорочне обавезе	40.653.678	48.927.154
Д. УКУПНА АКТИВА	144.051.315	177.127.001	III Краткорочне обавезе	53.141.990	61.221.058
Ђ. ВАНБИЛАНСНА АКТИВА	151.211.899	88.793.346	IV Одложене пореске обавезе	1.932.016	1.458.535
			<b>В. УКУПНА ПАСИВА</b>	<b>144.051.315</b>	<b>177.127.001</b>
			Г. ВАНБИЛАНСНА ПАСИВА	151.211.899	88.793.346

##### ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ (у 000 дин)

##### БИЛАНС УСПЕХА (у 000 дин)

А. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ	2009.	2010.	А. ПРИХОДИ И РАСХОДИ ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА	2009.	2010.
I Приливи гот. из пословних актив.	185.017.980	254.607.167	I Пословни приходи	118.275.185	169.539.523
II Одливи гот. из пословних актив.	-167.399.487	-236.816.567	II Пословни расходи	-120.375.891	-143.349.664
III Нето прилив / одлив готовине	17.618.493	17.790.600	III Пословни добитак / губитак	-2.100.706	26.189.859
<b>Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВ. ИНВЕСТИРАЊА</b>			IV Финансијски приходи	11.121.612	6.311.641
I Приливи гот. из активности инвест.	6.953	45.850	V Финансијски расходи	-15.878.008	-19.112.780
II Одливи гот. из активности инвест.	-9.469.672	-17.913.248	VI Остали приходи	5.858.173	5.204.757
III Нето прилив / одлив готовине	-9.462.719	-17.867.398	VII Остали расходи	-38.520.547	-6.555.506
<b>В. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА</b>			VIII Доб/ губ. из редов. пословања	-39.519.476	12.037.971
I Приливи гот. из активности финанс.	82.002.205	27.471.347	IX НЕТО ДОБИТАК / ГУБИТАК пословања које се обуставља		
II Одливи гот. из активности финанс.	-85.522.238	-25.529.860	<b>Б. ДОБИТ / ГУБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА</b>	-39.519.476	12.037.971
III Нето прилив / одлив готовине	-3.520.033	1.941.487	<b>В. ПОРЕЗ НА ДОБИТ</b>	1.883.365	4.446.410
<b>Г. СВЕГА ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ</b>	<b>267.027.138</b>	<b>282.124.364</b>	Г. Исплаћена лична примања		
<b>Д. СВЕГА ОДЛИВИ ГОТОВИНЕ</b>	<b>-262.391.397</b>	<b>-280.259.675</b>	Д. НЕТО ДОБИТАК/ГУБИТАК	-37.636.111	16.484.381
<b>Ђ. НЕТО ПРИЛИВ / ОДЛИВ ГОТОВ.</b>	<b>4.635.741</b>	<b>1.864.689</b>	Ђ. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА МАЊИНСКИМ УЛАГАЧИМА		
<b>Е. ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	<b>3.989.794</b>	<b>8.671.501</b>	Е. НЕТО ДОБИТАК КОЈИ ПРИПАДА ВЛАСНИЦИМА МАТИЧНОГ	0	16.484.381
<b>Ж. ПОЗИТ. / НЕГАТ. КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	<b>45.966</b>	<b>59.640</b>	Ж. ЗАРАДА ПО АКЦИЈИ		
<b>З. ГОТОВИНА НА КРАЈУ ОБРАЧУНСКОГ ПЕРИОДА</b>	<b>8.671.501</b>	<b>10.595.830</b>	1. Основна зарада по акцији	-0,57	0,10
			2. Умањена (разводњена) зарада по акцији		

##### ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА КАПИТАЛУ (у 000 дин)

	2009.			2010.				
	Стање на почетку год.	Повећање током год.	Смањење током год.	Стање на крају год.	Стање на почетку год.	Повећање током год.	Смањење током год.	Стање на крају год.
Основни капитал	81.530.220		-20	81.530.200	81.530.200			81.530.200
Остали капитал	5.597.804	20		5.597.824	5.597.824			5.597.824
Неуплаћени уписани капитал								
Емисиона премија								
Резерве	889.424			889.424	889.424			889.424



Ревалоризационе резерве	60.783		-60.744	39	39			39
Нереализовани добитци по основу ХОВ	136.760		-6.517	130.243	130.243		-81.826	48.417
Нереализовани губици по основу ХОВ	-33.169		4.997	-28.172	-28.172		-21.064	-49.236
Нераспоређени добитак							16.484.381	16.484.381
Губитак до висине капитала	-18.200.280	-37.636.111		-55.836.391	-55.836.391	-1.645.944		-57.482.335
Откупљене сопствене акције								
УКУПНО	69.981.542		-37.698.375	32.283.167	32.283.167	14.735.547		47.018.714
Губитак изнад висине капитала								

### III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА О ФИНАНСИЈСКИМ ИЗВЕШТАЈИМА:

PricewaterhouseCoopers d.o.o., Београд

#### Мишљење:

Према нашем мишљењу, приложени финансијски извештаји у свим материјално значајним аспектима приказују реално и објективно финансијско стање Предузећа са стањем на дан 31. децембра 2010. године, резултате његовог пословања и новчане токове, у складу са Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије.

### IV ЗНАЧАЈНЕ ПРОМЕНЕ ПРАВНОГ И ФИНАНСИЈСКОГ ПОЛОЖАЈА ДРУШТВА И ДРУГЕ ВАЖНЕ ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА САДРЖАНИХ У ПРОСПЕКТУ ЗА ИЗДАВАЊЕ, ОДНОСНО ПРОСПЕКТУ ЗА ОРГАНИЗОВАНО ТРГОВАЊЕ ХАРТИЈАМА ОД ВРЕДНОСТИ

\* У складу са критеријумима који су дефинисани у Закону о праву на бесплатне акције и новчану надокнаду коју грађани остварују у поступку приватизације (Сл.гласник РС, број 123/07, 30/10) и спроведеним поступком прикупљања пријава за упис у евиденцију носилаца права од стране Агенције за приватизацију Републике Србије, дана 06.01.2010. године, на основу Одлуке Владе Републике Србије пренето је 19,08% акцијског капитала НИС а.д. Нови Сад на грађане Републике Србије, запослене и бивше запослене у НИС а.д. Нови Сад.

\* 21.06.2010. године Скупштина акционара НИС а.д. Нови Сад донела је одлуку о претварању НИС а.д. Нови Сад у отворено акционарско друштво.

\* 23.08.2010. године Комисија за листинг и котажију Београдске берзе а.д. Београд донела је Решење о пријему акција НИС а.д. Нови Сад на листинг А - Prime Market Београдске берзе и као први дан трговања акцијама НИС а.д. Нови Сад одредила 30.08.2010. године.

\* Гаспром њефт је у складу са Уговором о продаји и куповини акција НИС а.д. Нови Сад дана 31. јануара 2011. године објавио Понуду за преузимање акција НИС а.д. Нови Сад од мањинских акционара, односно 31.180.256 комада обичних акција што укупно чини 19,12% од укупног броја обичних акција. Понуда је трајала 45 дана, односно до 16.03.2011. године и преузето је 8.405.087 комада обичних акција, односно 5,15% од укупног броја обичних акција по цени од 506,48 динара по акцији, што је противвредност од 4.80996 ЕУР по акцији на дан 13.01.2011. године. Након окончања понуде Гаспром њефт поседује 91.565.887 комада обичних акција, односно 56,15% акцијског капитала НИС а.д. Нови Сад, мањински акционари поседују 22.775.169 комада обичних акција, односно 13,97% акцијског капитала НИС а.д. Нови Сад, а број акција у власништву Републике Србије остао је непромењен.

\* У складу са Уговором о продаји и куповини акција НИС а.д. Нови Сад, Гаспром њефт има обавезу да обезбеди НИС а.д. Нови Сад износ од 500.000.000 ЕУР путем зајмова за посебну намену у циљу спровођења програма реконструкције и модернизације технолошког комплекса НИС а.д. Нови Сад, и то под следећим условима:

- Обавеза да се обезбеди 500.000.000 ЕУР као основни износ кредита ће се у потпуности обавити у току периода од дана окончања трансфера и 31.12.2012. године;

- Камата која доспева на главницу кредита датих НИС а.д. Нови Сад ће доспевати квартално и за сваки квартал износиће дванаестомесечни ЕУР ЛИБОР + 2% (неће се примењивати било какви други трошкови или провизије);

- Кредит ће бити на 14 година од дана прве исплате;

- Период почетка ће бити 31. децембар 2012. године или по окончању стварног извршења обавеза Гаспром њефт, који год да наступи касније;

- Неће бити колатералног јемства.

### V МЕСТО И ВРЕМЕ ГДЕ СЕ МОЖЕ ИЗВРШИТИ УВИД У ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ И ИЗВЕШТАЈ РЕВИЗОРА

Увид у финансијске извештаје и извештај ревизора могућ је у седишту НИС а.д. Нови Сад, улица Народног фронта 12, Нови Сад, од 08:00 до 16:00 часова сваког радног дана од понедељка до петка, у канцеларији за пословање са мањинским акционарима и на интернет страници НИС а.д. Нови Сад www.nis.rs

### VI ОСНОВНИ ПОДАЦИ О ДРУШТВИМА КОЈА СУ ПРЕДМЕТ КОНСОЛИДАЦИЈЕ

Пословно име	Адреса		Матични број	Делатност	Облик организовања	капитално учешће матичног друштва
О ЗОНЕ а.д. Београд	Маршала Бирјузова 3-5	Београд	20094630	5510 – Хотели и сличан смештај	Затворено акционарско друштво	100,00%
NIS-OIL Trading GmbH, Fankfurt am Main	Mendelssohnstr. 59	Франкфурт, Немачка	HRB 29577	- трговина на велико и мало;- увоз и извоз сирове нафте, нафтних деривата, хемијске, петрохемијске робе и др.:- посредовање и заступање у трговинским пословима из наведених робних група	Друштво је у поступку ликвидације на основу одлуке оснивача донете у 2010. години	100,00%
ООО „НИС ОВЕРСИЗ“, Москва, Руска Федерација	Большой Головин переулок д.12, к.2	Москва, Руска Федерација	(ОГРН-основни државни регистрациони број 5067746792306)	Послови у складу са регистрованом делатношћу оснивача	Друштво са ограниченом одговорношћу	100,00%
„Јадран - Нафтагаз“ д.о.о. Бања Лука	Ивана Фрање Јукића 7	Бања Лука, БиХ	МБС: 57-01-0312-10	Истраживање и производња нафте и гаса	Друштво са ограниченом одговорношћу	66,00%
ООО „СП Ранис“, Московска област, Черноголовка, Руска Федерација	Черноголовка	Москва, Руска Федерација	(ОГРН-основни државни регистрациони број 1045006116198)	Научна истраживања и разраде у области природних и техничких наука	Друштво са ограниченом одговорношћу	51,00%
НИС – СВЕТОСТ д.о.о., Бујановац	Индустријска зона бб	Бујановац	20125535	4671 – Трговина на велико черстим, течним и гасовитим горивима и сличним производима	Друштво са ограниченом одговорношћу	51,32%
Јубос д.о.о. Бор	Ђорђа Вајферта 29	Бор	20133597	2444 - Производња бакра	Друштво са ограниченом одговорношћу	51,00%

### VII КОНСОЛИДОВАНИ ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈИ

#### БИЛАНС СТАЊА (у 000 дин)

АКТИВА	2009	2010	ПАСИВА	2009	2010
<b>A. СТАЛНА ИМОВИНА</b>	<b>96.356.741</b>	<b>108.928.259</b>	<b>A. КАПИТАЛ</b>	<b>32.019.877</b>	<b>47.032.740</b>
I Неуплаћени уписани капитал			I Основни капитал	87.148.593	87.148.630
II Гудвил			II Неуплаћени уписани капитал		
III Нематеријална улагања	4.800.245	4.841.418	III Резерве	889.171	889.672





### **III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА О ФИНАНСИЈСКИМ ИЗВЕШТАЈИМА:**

PricewaterhouseCoopers d.o.o., Београд

#### **Мишљење:**

Према нашем мишљењу, приложени консолидовани финансијски извештаји у свим материјално значајним аспектима приказују реално и објективно финансијско стање Групе са стањем на дан 31. децембра 2010. године, резултате његовог пословања и новчане токове, у складу са Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије.

### **IX ЗНАЧАЈНЕ ПРОМЕНЕ ПРАВНОГ И ФИНАНСИЈСКОГ ПОЛОЖАЈА ДРУШТВА И ДРУГЕ ВАЖНЕ ПРОМЕНЕ ПОДАТАКА САДРЖАНИХ У ПРОСПЕКТУ ЗА ИЗДАВАЊЕ, ОДНОСНО ПРОСПЕКТУ ЗА ОРГАНИЗОВАНО ТРГОВАЊЕ ХАРТИЈАМА ОД ВРЕДНОСТИ**

Наведено у тачки IV.

#### **X МЕСТО И ВРЕМЕ ГДЕ СЕ МОЖЕ ИЗВРШИТИ УВИД У ФИНАНСИЈСКЕ ИЗВЕШТАЈЕ И ИЗВЕШТАЈ РЕВИЗОРА**

Увид у консолидоване финансијске извештаје и извештај ревизора могућ је у седишту НИС а.д. Нови Сад, улица Народног фронта 12, Нови Сад, од 08:00 до 16:00 часова сваког радног дана од понедељка до петка, у канцеларији за пословање са мањинским акционарима и на интернет страници НИС а.д. Нови Сад [www.nis.rs](http://www.nis.rs)

**Генерални директор**  
Кирил Кравченко

---